



GOVERNMENT GAZETTE

OF THE

REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$2.00

WINDHOEK - 20 January 2006

No.3581

Advertisements

PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE GOVERNMENT GAZETTE OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

1. The *Government Gazette* (Estates) containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, this *Government Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Government Gazette* (Estates) must be addressed to the *Government Gazette* Office, P.B. 13302, Windhoek, or be delivered at Justitia Building, Independence Avenue, Second Floor, Room 219, Windhoek, not later than 15:00 on the ninth working day before the date of publication of this *Government Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in this *Government Gazette* for the benefit of the public and must be furnished in English by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Government Gazette* (Estates) and are subject to the approval of the Permanent Secretary, Ministry of Justice, who may refuse the acceptance of further publication of any advertisement.

5. The Ministry of Justice reserves the right to edit and revise copy and to delete there from any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government of Namibia as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Government Gazette* is N\$517.18 including VAT per quarter, obtainable from Capital Press, 18 Bismarck Street, P.O. Box 6248, Windhoek. Postage must be prepaid by all subscribers. Single copies of the *Government Gazette* are obtainable from Capital Press, 18 Bismarck Street, P.O. Box 6248, Windhoek, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, postal or money orders:

LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion N\$
Transfer of business	28,00
Deeds: Lost documents	52,00
Business Notices	40,00
Administration of Estates Act Notices, Forms J187, 193, 197, 297, 517 and 519	20,00

Insolvency Act and Company Act Notices: J.28, J.29. Forms 1 to 9	36,00	Trade marks in Namibia	90,00
		Liquidators' and other appointees' notices	60,00
N.B. - Forms 2 and 6 - additional statements according to word count table, added to the basic tariff.		Gambling house licences	90,00
Change of name (two insertions)	250,00	SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:	
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	20,00	Sales in execution	155,00
Unclaimed moneys - only in the <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	10,00	Public auctions, sales and tenders:	
Butcher's notices	40,00	Up to 75 words	52,00
Lost Life insurance policies	20,00	76 to 250 words	128,00
NON-STANDARDISED NOTICES		251 to 350 words	190,00
<i>Company notices:</i>		ORDERS OF THE COURT	
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends .	90,00	Provisional and final liquidations or sequestrations	118,00
Declaration of dividends with profit statements, including notices	200,00	Reduction of change in capital mergers, offers of compromise	280,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital redemptions, resolutions, voluntary liquidations	280,00	Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i>	280,00
		Extension of return date	36,00
		Supersession and discharge of petitions (J.158)	30,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of N\$10,00 per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Ministry of Justice, Private Bag 13302, Windhoek.

FORM J 187

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, unless otherwise stated) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer if specially stated) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executor will proceed to make payments in accordance with the accounts.

703/2005 GOWER Arthur Theunis, 1912220100030, 333 Hoogenhout Street, Okahandja. Helena Johanna Adriana Gower, 3702130100111. Okahandja. Windhoek. Bank Windhoek Limited, Estate and Trust Department, P.O. Box 15, Windhoek.

574/2005 LOUBSER Evert Tennyson, 39110750-10087, 2 Gloudina Street, Ludwigsdorf, Windhoek. Windhoek. Bank Windhoek Limited, P.O. Box 15, Windhoek.

244/2005 SCHALLER Lotte H.H., 1008120100141, Windhoek. R. Rauter - Agent for the Executor, c/o Keller & Neuhaus Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 156, Windhoek, Namibia.

FORM J 193

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order. Estate number, surname and Christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number, name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

761/2005 HORST Walter, Windhoek, 4 August 1944, 4408040100347, Windhoek, Namibia, 29 October 2005. R. Rauter, Keller & Neuhaus Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 156, Windhoek, Namibia.

768/2005 DE KOCK Henriette Wilhelmina Antonia, Windhoek, 13 September 1922, 2209130100011, Windhoek, 9 December 2005. R. Rauter, Keller & Neuhaus Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 156, Windhoek, Namibia.

820/2001 BERGH Susanna Elizabeth, Windhoek, 8 March 1924, No. 6 Bank Windhoek Flats, Walvis Bay, Namibia, 15 October 2001. Rayno Burger (executor), P.O. Box 1571, Windhoek, Namibia.

NOTICE BY CURATOR

Pursuant to section 75 of the Administration of the Estate Act, notice is hereby given that Mr Nicolaas Cornelius Tromp, ceased to be the Curator of the following person as from 20th January, 2005:

276/1986 DE KLERK Christiaan Johannes (under Curatorship), 3303025028007, Stadium Residence, Green Point, Cape Town, 20 January 2005. C/o Veritas Board of Executors (Pty) Ltd, P.O. Box 755, Windhoek.

FORM J28**ESTATES OR COMPANIES SEQUESTERED OR WOUND UP PROVISIONALLY**

Pursuant to section 17(4) of the Insolvency Act 1936, section 356(1) of the Companies Act 1973 (read with section 66(1) of the Close Corporation Act No 26 of 1988), notice is hereby given by the Master of the High Court, Namibia, that estates or companies/ close corporations mentioned below have been sequestered or wound up provisionally by order of the said Court.

W31/05 Ferdie Deck traded as Debro Carriers. Date upon which order made: 7 November 2005. Upon the application of: Ferdie Deck.

W32/05 Kevin Damian Rowntree trading as Auas Consulting Services, trading as Rowntree Pipe & Tabacco. Date upon which order made: 14 November 2005. Upon the application of: Kevin Damian Rowntree.

FORM J29**FIRST MEETING OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES MEMBERS OF DEBENTURE HOLDERS OF SEQUESTERED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER JUDICIAL MANAGEMENT**

The estates and companies mentioned below having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under provisional judicial management by order of the High Court of Namibia, the Master of the High Court hereby gives notice pursuant to section 17(4) and 40(1) of the Insolvency Act, 1973, and sections 356(1), 364(1) and 429 of the Companies Act, 1973, that a first meeting of creditors, contributories, members or debenture holders of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, the election of trustees, liquidators or judicial managers or provisional judicial managers or for the purposes referred to in section 364 or 431 of Act No. 61 of 1973, as the case may be.

Meeting in a district in which there is a Master's office, will be held before the Master, elsewhere they will be held before the Magistrate:

W31/05 Ferdie Deck traded as Debro Carriers. Final order: 7 November 2005. Date, time and place of meeting 8 February 2006, at 10h00, Master's Office, Windhoek.

W32/05 Kevin Damian Rowntree trading as Auas Consulting Services, trading as Rowntree Pipe and Tabacco. Final order: 14 November 2005. Date, time and place of

meeting 8 February 2006, at 10h00, Master's Office, Windhoek.

FORM 2**MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP Section 339 & 366 of the Companies Act 1973**

Pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestered estates or companies being wound up mentioned below, on the dates, at the times and places and for the purpose thereof.

Meetings in a town in which there is a Magistrate's office, will be held before the Master, elsewhere they will be held before the Magistrate. The particulars given in the following order: The number of estate/ company; the name and description of the estate/company; the date, hour and place of meeting and the purpose of the meeting.

W17/05 **Blue Ocean Products (Pty) Ltd** (in liquidation). D.J. Bruni & I.R. McLaren Investment Trust Co., P.O. Box 11267, Windhoek. 31 January 2006, 10h00 before the Master of the High Court, Windhoek. Second General Meeting. Investment Trust Co., P.O. Box 11267, Windhoek.

IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**CASE NO I 439/2005**

In the matter between

FIRST NATIONAL BANK OF NAMIBIA LIMITED

Plaintiff

and

PETRUS KAPIYA HANGULAH

Defendant

NOTICE OF SALE IN EXECUTION OF IMMOVABLE PROPERTY

In execution of a Judgment of the above Honourable Court in the abovementioned suit, a sale will be held on **7 February 2006 at 11h00** at Erf 1142, Penquin Street, Hochland Park, Windhoek, Republic of Namibia:

CERTAIN: Erf 1142, Penquin Street, Hochland Park, Windhoek

SITUATED: In the Municipality of Windhoek Registration Division "K"

BONDS: Standard Bank Namibia Ltd
N\$ 252 000.00

Interest at 12,75% per annum from the 3 December 2001 until date of payment.

One dwelling house.

1. The sale is subject to the provision of the High Court Act No 16 of 1990, as amended and the property will be sold "voetstoots" according to the existing title deed.

2. Ten percent (10%) of the purchase price is to be paid in cash on the date of the sale, the balance together with interest at a rate of 20% per annum as from the date of the Sale in Execution to the date of registration, both dates inclusive, is to be paid against transfer, to be secured by a Bank or Building Society or other acceptable Guarantee to be furnished to the Deputy Sheriff within fourteen (14) days after the date of Sale in Execution.
3. The complete Conditions of Sale will be read out at the time of the sale, but may be inspected beforehand at the offices of the Deputy Sheriff, Windhoek.

DATED at WINDHOEK this 12th day of JANUARY 2006.

SUZANNE P PRINS
ATTORNEY FOR THE PLAINTIFF

IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA

In the matter between:

SWABOU INVESTMENTS (PTY) LTD Plaintiff

and

STEFANUS UIRAB First Defendant
MARIA UIRAS Second Defendant

NOTICE OF SALE IN EXECUTION OF IMMOVABLE PROPERTY

In Execution of a Judgment of the above Honourable Court in the abovementioned suit, a sale will be held on **9 FEBRUARY 2006** at **10h00** at the premises of the undermentioned property of the Defendant.

CERTAIN IN : Erf No. 702, Katutura, Township

SITUATE : In the Municipality of Windhoek
Registration Division "K"

MEASURING: 263 (Two Six Three) Square metres

The following improvements are on the property (although nothing in this respect is guaranteed).

1 X LOUNGE, 1 X KITCHEN, 3 X BEDROOMS, 1 X BATHROOM & W/C, 1 X OUTSIDE W/C (DETACHED)

1. The Sale is subject to provisions of the High Court Act No. 16 of 1990, as amended, and the property will be sold "voetstoots" according to the existing title deed.
2. The property shall be sold by the Deputy Sheriff of WINDHOEK to the highest bidder.
3. 10% of the purchase price is to be paid in cash on the date of the sale, the balance together with interest at a rate equal to the prime lending rate of the Plaintiff from time to time plus 5% as from the date of sale in execution to date of registration, both dates inclusive, is to be paid against transfer, to be secured by a Bank or Building Society or other acceptable guarantee to be furnished to the Deputy Sheriff within fourteen (14) days after the date of the sale in execution.

4. The complete Conditions of Sale will be read out at the time of the sale, but may be inspected beforehand at the offices of the Deputy Sheriff or SWABOU INVESTMENTS (PTY) LTD Windhoek or at the offices of the Plaintiffs Attorneys at the undermentioned address.

DATED at WINDHOEK on this 18th day of November 2005.

TJA LOUW
THEUNISSEN, LOUW & PARTNERS
SCHÜTZEN HAUS, NO. 1 SCHÜTZEN STREET
WINDHOEK, NAMIBIA

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WINDHOEK

HELD AT WINDHOEK

CASE NO: 9710/2002

In the matter between:

**SNYMAN & PARTNERS NAMIBIA
(PTY) LTD** Execution Creditor

and

**KENNETH GERHARDT
KATJIPUKA** Execution Debtor

NOTICE OF SALE IN EXECUTION

IN EXECUTION of a Judgment granted by the above Honourable Court against the Execution Debtor on **20 September 2002**, the following property will be sold by public auction on **7 February 2006**, at **12h00** at the premises stated hereunder.

CERTAIN ERF: Erf 1323, Okuryangava (Extension 3)

SITUATE: In the Municipality of Windhoek
Registration Division "K"
Khomas Region

MEASURING: 230m² (two three zero square meters)

Alleged improvements: 1 Kitchen, 1 Lounge, 2 Bedrooms, 1 Inside Bath/Toilet Combination.

MAIN CONDITIONS OF SALE:

1. The Sale is subject to the provisions of the Magistrate's Court Act No. 32 of 1944, as amended.
2. The property will be sold "voetstoots" according to the existing title deed.
3. One tenth of the purchase price will be payable immediately after the Sale in cash, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee or cash.
4. The complete conditions of Sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Windhoek (Tel no: 248568) and at the Plaintiff's Attorneys' offices at the undermentioned address.
5. The sale will be in Namibian Dollars and no bid less than N\$1,00 (ONE NAMIBIAN DOLLAR) will be accepted.

DATED at WINDHOEK on the 18th day of November 2005.

VAN DER MERWE-GREEFF INC.
ATTORNEYS FOR EXECUTION CREDITOR
CNR OF BISMARCK & CHURCH STREETS
WINDHOEK

IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA

CASE NO: (P) I 2151/2005

In the matter between:

**FIRST NATIONAL BANK OF
NAMIBIA LTD**

Plaintiff

and

**THE EXECUTOR OF THE ESTATE LATE
JOSEF NAVEUJE KANYEMBA**

Defendant

NOTICE OF SALE IN EXECUTION

IN THE EXECUTION of Judgment granted by the High Court of Namibia signed by the Registrar of the High Court of Namibia on **7 September 2005**, the following immovable property will be sold on **7 February 2006 at 09h00** at the following erf:

CERTAIN: Erf No. 2051 Okuryangava
(Extension No. 4)

SITUATE: In the Municipality of Windhoek
Registration Division "K"

MEASURING: 202 square metres

HELD: By Deed of Transfer No T 3470/2000

SUBJECT: To the conditions therein contained.

THE PROPERTY CONSISTS OF : 1 bedroom (cement floor),
bathroom (toilet bath & washbasin), kitchen, lounge, burglar
bars.

CONDITIONS OF SALE:

The Sale takes place subject to the Conditions of Sale, which can be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, WINDHOEK.

DATED at WINDHOEK on 16 November 2005

VAN DER MERWE-GREEFF INC.
PLAINTIFF'S LEGAL PRACTITIONERS
20 BISMARCK STREET, WINDHOEK

IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA

In the matter between:

SWABOU BANK LIMITED

Plaintiff

and

BEN SITWALA SIYAMBANGO

Defendant

NOTICE OF SALE IN EXECUTION

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **14 November 2002**, the following immovable property will be sold without reserve and voetstoots by the Deputy Sheriff of the District of **WINDHOEK** on **Saturday, 11 February 2006** at **11:00** at Erf No. 217, Academia Township, Windhoek.

CERTAIN: Erf No. 217, Academia Township

SITUATE: In the Municipality of Windhoek
Registration Division: "K"

MEASURING: 1063 (one nil six three) Square Metres

CONSISTING OF: 3 Bedrooms, 1 Lounge, 1 Kitchen,
1 Dining Room, 1 Bathroom, 1 Outside
Room and 2 Garages;

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at WINDHOEK and at the Head Office of Plaintiff at Windhoek and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby & Pfeifer, at the undermentioned address.

DATED at WINDHOEK this 15th day of NOVEMBER 2005.

FISHER, QUARMBY & PFEIFER
LEGAL PRACTITIONERS FOR PLAINTIFF
108 SWABS BUILDING
POST MALL
P. O. BOX 37
WINDHOEK

IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA

In the matter between:

**SOUTH WEST AFRICAN BUILDING
SOCIETY**

Plaintiff

and

BEN SITWALA SIYAMBANGO

Defendant

NOTICE OF SALE IN EXECUTION

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **20 May 2002**, the following immovable property will be sold without reserve and voetstoots by the Deputy Sheriff of the District of **WINDHOEK** on **Saturday, 11 February 2006** at **10h00** at Erf No. 1917, (a Portion of Erf No. 461), Klein Windhoek, Uhland Street, Windhoek.

CERTAIN: Erf No. 1917, (a portion of Erf No. 461),
Uhland Street, Klein Windhoek

SITUATE: In the Municipality of Windhoek
Registration Division: "K"

MEASURING: 1426 (one four two six) Square Metres

CONSISTING OF: 3 Bedrooms, 2 Bathrooms, 1 Lounge,
1 Kitchen, 1 Dining Room, 2 Garages
and 2 Flats;

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection

at the office of the Deputy Sheriff at WINDHOEK and at the Head Office of Plaintiff at Windhoek and Plaintiffs Attorneys, Fisher, Quarmby & Pfeifer, at the undermentioned address.

DATED at WINDHOEK this 15th day of November 2005

FISHER, QUARMBY & PFEIFER
LEGAL PRACTITIONERS FOR PLAINTIFF
108 SWABS BUILDING
POST MALL
P. O. BOX 37
WINDHOEK

CASINO'S AND GAMBLING HOUSE ACT 1994

**NOTICE OF APPLICATION IN TERMS
OF SECTION 18(3) FOR THE PERMANENT
REMOVAL OF A GAMBLING HOUSE: LICENCE**

Notice is hereby given of the application for the permanent removal of a licence of which the details are given below. Any person who wishes to object to the application in terms of Section 19(1) may submit his/her objection in the prescribed manner to the Secretary not later than 21 days after the publication of this notice.

Name of licence holder: Horseshoe Gaming Centre cc
Type of licence: Gambling House Licence
Name of accommodation Establishment or retail: The Horseshoe
Liquor business:
Physical address of: Erf No. 3091
Premises to which the: No. 120, 6th Street
Licence will be moved, Walvis Bay
Municipal District of Walvis Bay

CASINO'S AND GAMBLING HOUSE ACT 1994

**NOTICE OF APPLICATION IN TERMS
OF SECTION 16(3) FOR THE PERMANENT
REMOVAL OF A GAMBLING HOUSE LICENCE**

Notice is hereby given of the application for the permanent removal of a licence of which the details are given below. Any person who wishes to object to the application in terms of Section 19(1) may submit his/her objection in the prescribed manner to the Secretary not later than 21 days after the publication of this notice.

Name of licence holder: Walvis Sporting cc
Type of licence: Gambling House Licence
Name of accommodation Establishment or retail: Champs
Liquor business:
Physical address of: Erf No. 665
Premises to which the: 8th Street
Licence will be moved: Walvis Bay
Municipal District of Walvis Bay

**NOTICE OF REGISTRATION AS
A WELFARE ORGANISATION**

The Tanidare Empowerment Centre (TEC) applied for registration as Welfare Organization in terms of Section 19 of the National Welfare Act 1965 (Act No. 79 of 1965).

The objects of the organisation read as follows:

- [a] To eradicate all Forms of violence and discrimination through education of different age groups by means of, i.e. workshops, seminars and other activities.
- [b] To assist perpetrators and victims of violence, domestic abuse as well as HIV/AIDS infected and affected relatives in order to identify their problems and to address it by means of counselling.
- [c] To promote the effective functioning of families and communities by means of parental guidance, marriage enrichment and life skills training, as well as the establishment of a platform for discussing issues related to and, affecting community development;
- [d] To engage local, regional and international donors to resource the programmes and activities of the organisation;
- [e] To engage partner congregations overseas for the training of volunteer staff, as well as for the resource and equipment needed for the successful implementation of the TEC activities;
- [f] To provide regular feedback to the Head Office of the ELCRIN and other stakeholders through the office of the congregational leader on the progress towards attaining its mission;
- [g] To liaise with Government and Non-Governmental Organisations, as well as other organisations of goodwill that deals with issues of mutual interest;
- [h] To encourage volunteer members to uphold TEC's Code of Ethics in advancing socioeconomic upliftment.

Any person or persons desiring to raise objections against the registration of the organisation, must submit such representations to the Permanent Secretary: Ministry of Health and Social Services, Private Bag 13198, Windhoek, within twenty-one days as from the date of this advertisement.

THE CHAIRPERSON
P O BOX 61540
KATUTURA
WINDHOEK